- I -
15. OCT 1979
Transmis à M. Mr COORDINATION
Overgemaakt aan de H.

AD.

L. 13.438/2/V.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par le Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise, le 7 septembre 1979, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "portant retrait de l'arrêté royal du 18 avril 1978 rapportant l'arrêté royal du 21 septembre 1976 désignant les 19 communes de l'agglomération bruxelloise comme devant faire l'objet d'un plan régional d'aménagement du territoire et portant institution d'une commission consultative régionale bruxelloise d'aménagement du territoire et l'arrêté royal du 3 mars 1977 portant nomination des membres de cette commission", a donné le 11 septembre 1979 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede vakantiekamer, de 7e september 1979 door de Staatssecretaris voor het Brusselse Gewest verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot intrekking van het koninklijk besluit van 18 april 1978 houdende intrekking van het koninklijk besluit van 21 september 1976 tot aanduiding van de 19 gemeenten van de Brusselse streek waarvoor een streekplan van aanleg dient te worden opgemaakt en houdende instelling van een Brusselse streekcommissie van advies voor ruimtelijke ordening en het koninklijk besluit van 3 maart 1977 houdende benoeming van de leden van die commissie", heeft de 11e september 1979 het volgend advies gegeven :

PREAMBULE.

Les quatre premiers alinéas devraient être rédigés de la façon suivante :

"Vu l'article 29 de la Constitution;

Vu la loi du 29 mars 1962 organique de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme, notamment les articles 6 et 7;

Vu la loi créant des institutions communautaires et régionales provisoires, coordonnée le 20 juillet 1979;

Vu l'arrêté royal du 6 juillet 1979 délimitant les matières de la politique d'aménagement du territoire et d'urbanisme où une politique régionale différenciée se justifie;".

+

Le retrait de l'arrêté royal du 18 avril 1978 n'a pas à être motivé en la forme. Les deux "considérant" du préambule sont donc superflus.

Le projet n'appelle pas d'autre observation.

AANHEF.

De eerste vier alinea's zouden als volgt moeten worden geredigeerd :

"Gelet op artikel 29 van de Grondwet;

Gelet op de wet van 29 maart 1962 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening en van de stedebouw, inzonderheid op de artikelen 6 en 7;

Gelet op de wet tot oprichting van voorlopige gemeenschaps- en gewestinstellingen, gecoördineerd op 20 juli 1979;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 juli 1979 tot afbakening van de aangelegenheden inzake het beleid van ruimtelijke ordening en stedebouw, waarin een verschillend gewestelijk beleid verantwoord is;".

+

De intrekking van het koninklijk besluit van 18 april 1978 behoeft niet naar de vorm te worden gemotiveerd. De twee consideransen van de aanhef zijn derhalve overbodig.

Voorts zijn bij het ontwerp geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de

Messieurs : P. TAPIE, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

Cl. GREGOIRE, conseillers d'Etat,
Ch. HUBERLANT, staatsraden,

Madame : J. TRUYENS, greffier.
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par M. J. HOEFFLER, premier auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. HOEFFLER, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. TRUYENS. P. TAPIE.